



**Генеральная Ассамблея
Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
3 December 2013
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят девятая сессия
Социальное развитие: социальное развитие, включая
вопросы, касающиеся мирового социального положения
и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи

Экономический и Социальный Совет
Основная сессия 2014 года
Социальные вопросы и вопросы прав
человека: социальное развитие

**Подготовка к двадцатой годовщине Международного
года семьи и ее празднование в 2014 году**

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции [67/142](#) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2012 года. Доклад посвящен теме подготовки к проведению двадцатой годовщины Международного года семьи на национальном, региональном и международном уровнях. В нем представлены инициативы гражданского общества, связанные с двадцатой годовщиной, и представлены выводы и рекомендации в отношении поощрения развития семейной политики в рамках общих усилий в области развития.



I. Введение

1. В своей резолюции 67/142 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее шестьдесят девятой сессии через Комиссию социального развития и Экономический и Социальный Совет доклад о подготовке к проведению двадцатилетнего юбилея Международного года семьи на всех уровнях.

2. Генеральная Ассамблея предложила государствам-членам подумать над проведением мероприятий по подготовке к двадцатилетнему юбилею Международного года на национальном уровне, а также предложила государствам-членам, организациям и органам Организации Объединенных Наций, региональным комиссиям, организациям гражданского общества и академическим заведениям и впредь предоставлять информацию о своей деятельности в поддержку целей Международного года и подготовки к его двадцатой годовщине, а также обмениваться удачными методами работы и данными, касающимися формирования семейной политики.

3. В резолюции содержится призыв к государствам-членам продолжать свои усилия по выработке надлежащей политики и подходящих программ, обращенных на такие сферы, как семейная нищета, социальная изоляция, баланс между работой и семьей и межпоколенческие отношения, и обмениваться удачными методами работы в этих сферах. Среди рекомендованных стратегий по сокращению масштабов семейной нищеты перечислены программы социальной защиты и социальных выплат. Резолюция также содержит призыв к государствам-членам усиливать положения, предусматривающие родительский отпуск, предоставлять гибкие условия труда, содействовать гендерному равенству и оказывать поддержку механизмам ухода за детьми, повышать отцовскую вовлеченность и оптимизировать баланс между работой и семьей. Что касается социальной интеграции и межпоколенческой солидарности, то рекомендовано оказывать помощь в деле социальной защиты и вкладывать средства в разнородные учреждения, в добровольческие программы для людей молодого и более старшего возраста и в программы наставничества и совместного занятия должностей.

4. В своей резолюции 2013/27 от 25 июля 2013 года Экономический и Социальный Совет просил Комиссию социального развития продолжать проводить обзор хода подготовки к двадцатой годовщине Международного года в рамках своей повестки дня и своей многолетней программы работы до 2014 года и провести дискуссионный форум в рамках празднования двадцатой годовщины Года на своей пятьдесят второй сессии. Резолюция также содержит призыв к государствам-членам укреплять или, если это необходимо, создавать соответствующие национальные ведомства или государственные органы, занимающиеся осуществлением и мониторингом семейной политики, и исследовать влияние социальной политики на положение семей.

5. Настоящий доклад является четвертым докладом о ходе подготовки к празднованию двадцатой годовщины Международного года семьи. В предыдущих докладах была представлена программа подготовки по трем основным направлениям, касающимся нищеты, обеспечения баланса между работой и семьей и солидарности между поколениями. В настоящем докладе рассматриваются разрабатываемые государствами-членами стратегии и программы глав-

ным образом исходя из их ответов на вербальную ноту, отправленную Секретариатом в мае 2013 года (см. раздел II.A. ниже). В нем также освещается работа в рамках подготовки на региональном и международном уровнях и уделяется особое внимание деятельности гражданского общества. В докладе представлено несколько выводов и рекомендаций в отношении работы над будущей повесткой дня по семейным вопросам на международном уровне.

II. Подготовка к празднованию двадцатой годовщины Международного года семьи

A. Подготовка на национальном уровне

6. Ряд правительств поделились своей точкой зрения по вопросам разработки семейной политики и привели примеры передовой практики в области сокращения масштабов семейной нищеты, обеспечения баланса между работой и семьей и солидарности между поколениями и прочим вопросам. Некоторые правительства представили информацию о конкретных инициативах в рамках подготовки к двадцатой годовщине и внесли предложения в связи с предстоящим дискуссионным форумом, посвященным празднованию годовщины, который пройдет в ходе пятидесяти второй сессии Комиссии социального развития.

7. В Аргентине защита и поддержка семей является одним из базисных элементов государственной политики, направленной на социальную интеграцию, защиту прав человека и всестороннее развитие и социальную инклюзивность всех членов семьи. Основными программами в этой области являются *Familia Argentina* (Аргентинская семья) и *Argentina Trabaja* (Аргентина работает). С 2009 года взрослым лицам, обеспечивающим уход, не работающим или занятым в неформальном секторе экономики, получающим пособия и/или минимальную заработную плату, выплачиваются универсальные пособия на детей. Более 3,5 миллиона детей из уязвимых семей являются бенефициарами этого пособия. В рамках других инициатив оказывается помощь центрам детского развития (*centros de desarrollo infantil*) для детей младшего возраста, реализуется национальная программа по уходу на дому (*programa nacional de cuidados domiciliarios*) с целью повысить качество жизни пожилых людей, в особенности людей с ограниченными возможностями, также реализуется молодежная программа *Nuestro Lugar* (Наше место), поощряющая реализацию инициатив в области образования, спорта и культуры.

8. Буркина-Фасо при проведении в жизнь семейной политики и соответствующих программ руководствуется национальным планом по защите и поощрению семьи, разработанным на основе рекомендаций, содержащихся в Плане действий по укреплению семьи Африканского союза. В число его приоритетных областей входят обеспечение социальной защиты в целях сокращения масштабов семейной нищеты и улучшение условий жизни уязвимых групп. Развитие семейного потенциала и обучение приносящим доход видам деятельности служат также составной частью общих усилий по сокращению масштабов нищеты. В рамках деятельности, приуроченной к двадцатой годовщине Международного года семьи, основное внимание уделяется просветительским кампаниям на различные темы, включая борьбу с вредными традиционными обычаями, такими как женское обрезание и принудительные и ранние браки, и

насилием в отношении женщин, поощрение планирования семьи и охрану репродуктивного здоровья.

9. Колумбийский институт благополучия семьи проводит учебно-вспомогательные программы в таких областях, как обеспечение ухода и формирование взаимоотношений. Институт оказывает помощь в разработке руководящих принципов национальной семейной политики в Колумбии с целью обеспечить наличие экономических, правовых и культурных ресурсов для семей как важных компонентов развития. Национальная программа, посвященная вопросу связи поколений и их благополучия (*Generaciones con Bienestar*), основанная на принципе совместной ответственности семьи, общин и государства, поощряет защиту детей и подростков на уровне семей, общин и институциональном уровне и охватывает 240 000 детей во всей стране.

10. На Кипре план обеспечения жильем населения с низким уровнем дохода рассчитан на удовлетворение потребностей в жилье малоимущих семей, включая родителей-одиночек, молодые супружеские пары и лиц с особыми потребностями и ограниченными физическими возможностями. Семьи, отвечающие определенным критериям, могут получить кредиты по низким процентным ставкам и кредиты долгосрочного характера.

11. В Ирландии национальная стратегия в интересах женщин, главная задача которой состоит в обеспечении баланса между работой и семьей, нацелена на ликвидацию неравенства при выполнении мужчинами и женщинами семейных обязанностей и обязанностей по уходу. Программа информационных центров по делам семьи и общественных служб насчитывает 106 центров по всей стране и предоставляет универсальные услуги семьям из неблагополучных районов в рамках всей страны на основе принципа жизненного цикла. Информационные центры по делам семьи, являющиеся открытыми для участия организациями, решающими задачу расширения прав и возможностей, оказывают поддержку семьям при одновременном наращивании потенциала и закреплении ведущей роли местных общин. Каждый центр предоставляет ряд универсальных и адресных услуг и возможностей для развития, таких как учебные курсы и профессиональная подготовка, консультации, доступ к информационным технологиям, уход за детьми и системы продленного дня и прочие услуги. На стратегическом уровне информационные центры по делам семьи налаживают партнерские отношения с общинами, заинтересованными сторонами, действующими добровольно или в силу возложенного на них мандата, способствуют осознанию последствий стратегических решений для жизни семей и общин и оказывают свое влияние на процесс принятия решений, касающихся поддержки семей и развития общин.

12. В Черногории основополагающие права на социальную защиту предполагают выплату семейных пособий, пособий по инвалидности и компенсаций приемным семьям и удовлетворение потребностей в особом уходе, а также льготное получение оборудования и медицинских услуг детьми с особыми потребностями. В соответствии с недавно принятыми поправками к закону о труде был продлен отпуск по беременности и родам, начато предоставление отпуска по уходу за детьми для отцов и доработаны положения по сохранению места работы. Родителям-одиночкам с детьми в возрасте до семи лет предлагается особая защита условий труда в том, что касается мобильности, сверхурочной работы и структурных изменений на производстве.

13. В Румынии на всех детей в возрасте младше 18 лет выплачивается универсальное государственное пособие. Кроме того, в системе выплат на воспитание детей, предусматривается новый порядок предоставления льгот для родившихся после 2011 года, при котором родители имеют несколько вариантов получения ежемесячных компенсаций за потерю дохода или получают несколько вариантов трудоустройства по достижении детьми двухлетнего возраста. Семьи с низким уровнем дохода получают дополнительные семейные пособия и субсидии на жилье.

14. В Испании новый национальный план в интересах детей и подростков (2013–2016 годы) (*Plan estratégico nacional de infancia y adolescencia*) нацелен на оказание помощи семьям в выполнении их обязанностей по обеспечению ухода, образования и общего развития ребенка, в том числе в части совмещения трудовых и семейных обязанностей. Положения о социальной защите и инклюзивности главным образом касаются детей и подростков, находящихся в ситуации риска. Новый национальный план действий в отношении социальной инклюзивности (2013–2016 годы) (*Plan nacional de acción para la inclusión social*) нацелен на борьбу с детской нищетой, поощрение инклюзивности через сферу занятости и предоставление базовых услуг наиболее уязвимым домохозяйствам. Испанский комплексный план оказания помощи семьям (*Plan integral de apoyo a la familia*) поощряет предоставление социальной, правовой и экономической защиты семьям и направлен на укрепление солидарности поколений и повышение степени компетентности родителей в вопросах воспитания. На региональном и местном уровнях было создано несколько механизмов управления осуществлением семейной политики и ее координации, также было расширено сотрудничество между представителями гражданского общества и научных кругов.

15. При разработке национальной семейной политики Швеция учитывает интересы детей, стремясь создать благоприятные условия для развития и роста в семейном и личностном плане как для детей, так и для родителей. С 2010 года был осуществлен ряд реформ, включая существенное увеличение семейных пособий в рамках системы выплат детских субсидий, а также увеличение размеров жилищных пособий и повышение размера пособий для родителей с низким уровнем доходов. Национальная стратегия Швеции по оказанию поддержки родителям нацелена на поощрение заботы о здоровье детей и их развитие. В число приоритетов правительства входит также обеспечение баланса между работой и семьей. Своим бонусом в виде налоговой льготы за гендерное равенство оно поощряет использование отпуска для ухода за ребенком поровну обоими родителями. Родителям, решившим не прибегать к услугам по уходу за детьми и воспитывающим их дома, в качестве финансовой поддержки выплачивается детское пособие.

16. В Швейцарии национальная программа предупреждения нищеты и борьбы с ней нацелена на расширение возможностей в области получения образования для детей, молодежи и взрослых, находящихся в неблагоприятном положении. Прилагаются усилия для увеличения размера семейных пособий и предоставления услуг по уходу за детьми, чтобы помочь родителям совместить семейные обязанности с производственными. Рассматривается вопрос об отпуске по уходу за ребенком. Начиная с 2013 года в рамках переписи населения будет проводиться новое тематическое обследование по вопросам семьи и по-

колений с целью получить информацию об изменениях в семьях и влиянии таких изменений на отношения между поколениями.

17. В Тунисе идет процесс преобразования семейной политики с учетом перемен в правовой сфере, усовершенствования системы образования, процессов миграции, урбанизации и прочих социальноэкономических факторов. В Кодекс законов о гражданском состоянии Туниса, который запрещает полигамию и разрешает официальные разводы (таким образом, положив конец традиционной практике отказа от жены по одностороннему заявлению), было добавлено новое положение, признающее совместную ответственность родителей за благополучие детей на основе супружеского партнерства. Кроме того, был создан институт судей по семейным делам с целью обеспечить равноправие женщин в решении вопросов, касающихся различных аспектов жизни их детей. Тунисские планы действий в интересах семьи в первую очередь нацелены на сплочение семьи посредством усилий по обеспечению ее стабильности, социализации детей и экономического благополучия домохозяйств и здоровья его членов. В честь празднования двадцатой годовщины Международного года семьи планируется провести несколько мероприятий на национальном уровне.

18. Семейная политика Украины направлена на улучшение качественных характеристик уровня жизни семей с детьми. С учетом проблем демографического развития и снижения рождаемости, особую важность приобретает оказание поддержки многодетным семьям путем установления более низкой платы за пользование жильем, включая коммунальные услуги, и предоставление права бесплатного проезда на общественном транспорте для детей. В знак признания роли материнства женщинам, воспитавшим пятерых и более детей, назначается специальная пенсия. Недавно была внедрена государственная целевая программа социальной поддержки семьи. Программа нацелена на поощрение подготовки к семейной жизни, популяризацию модели «хорошего отца» и предупреждение насилия. В рамках информационно-просветительских мероприятий также организуются День семьи и День матери.

19. В Боливарианской Республике Венесуэла защита семей является важным элементом новой модели развития страны, основанной на правах человека, социальной справедливости и инклюзивности, равного распределения обязанностей, социальной защите и эффективных механизмах сокращения масштабов нищеты и неравенства. Правительство разрабатывает семейную политику с целью укрепить семейные отношения на основе равенства прав и обязанностей, солидарности и взаимного уважения. Национальный план обеспечения инклюзивности в семье нацелен на реинтеграцию в семью детей, ранее находившихся в специальных государственных учреждениях. Прилагаются также усилия для повышения качества услуг по охране материнства и защите детей¹.

20. Несколько государств-членов внесли предложения относительно вопросов, которые следует рассмотреть в ходе обсуждения на дискуссионном форуме в период проведения пятьдесят второй сессии Комиссии социального развития. Эти вопросы включали в себя: демографические проблемы, отпуск по уходу за детьми, трудовую жизнь, рождаемость, ключевую роль предоставления универсальных услуг по уходу за ребенком и оказания поддержки родителям, включая механизмы выхода на адресные группы и виды оказываемой поддерж-

¹ Дальнейшие примеры программ помощи семьям можно найти в разделе II.C настоящего доклада.

ки. Среди прочих предложенных к обсуждению тем значились передача молодым людям знаний о семейной жизни для предупреждения конфликтов, разводов и насилия в семье, а также в целях поощрения ответственного отцовства и большей вовлеченности мужчин в семейную жизнь. Кроме того, в ходе дискуссионного форума можно было бы обсудить вопросы детей в уязвимом положении, обследований использования времени и их использования в национальных счетах и при разработке политики исходя из их результатов.

В. Региональные инициативы

21. 22 и 23 ноября 2012 года в Аддис-Абебе прошли консультации экспертов по вопросам семьи в Африке. Заседание было организовано Африканским союзом в сотрудничестве с Координационным центром по вопросам семьи в структуре Отдела социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам. В число обсуждаемых вопросов вошли: социоэкономические и демографические тенденции, влияющие на жизнь африканских семей, и необходимость принятия ответных политических мер; укрепление систем социальной защиты для решения проблемы нищеты домохозяйств среди уязвимых групп населения; и гендерное неравенство в семье и обществе как препятствие на пути к искоренению нищеты.

22. За прошедшее время ряд социоэкономических тенденций, таких как сохраняющийся уровень безработицы и неполной занятости, рост миграции, увеличение числа домохозяйств, главой которых является женщина, и высокие показатели ВИЧ-инфекции и заболеваемости СПИДом привели к тому, что механизмы поддержки, которыми традиционно пользовались семьи в Африке, перенапряглись, а в некоторых случаях и полностью исчерпали свои возможности. Подобные тенденции зачастую имеют своим следствием сохранение нищеты семей, нарастание коллизии между производственными и семейными обязанностями, разрыв между поколениями и распад семьи, имеющие место на фоне неадекватности механизмов социального обеспечения².

23. В ходе консультаций значительное внимание уделялось вопросу прав, обязанностей и ответственности в семье, а также таких вредных традиционных обычаев, как детские браки и калечащие операции на женских гениталиях. В Африке все еще широко распространена дискриминация женщин в семейном праве в части развода и опеки над детьми. Таким образом, неудивительно, что ответные меры политического характера главным образом сосредоточиваются на положении женщин, девочек и детей. Вместе с тем для разработки долгосрочных решений не обойтись без стратегий, ориентированных на семейную ячейку, с вовлечением мужчин и мальчиков в качестве партнеров в деятельность по расширению прав и возможностей женщин. На встрече была принята общая позиция в отношении празднования годовщины Международного года семьи с упором на некоторые из этих вопросов. Эта общая позиция была впо-

² См. проект документа по общей позиции Африки по вопросам семьи в преддверии двадцатой годовщины Международного года семьи см по адресу: www.un.org/esa/socdev/family/docs/egm12/AUCOMMONPOSITIONOFAMILY.pdf.

следствии представлена на Совещании на уровне министров Африканского союза, состоявшемся 26–29 ноября 2012 года³.

24. 2 и 3 июня 2013 года в Дохе прошло совещание региональной группы экспертов Ближнего Востока и Северной Африки под названием «Защита арабской семьи от нищеты: занятость, социальная интеграция и солидарность поколений». В ходе совещания, организованного Дохинским международным институтом семьи, была проведена оценка семейной политики стран региона. Среди рассматриваемых вопросов значились: недавние социальные и экономические тенденции и необходимость адекватной стратегии в этой связи; проблемы, с которыми сталкиваются семьи, живущие в нищете; участие женщин на рынке труда и как это отражается на балансе между работой и семьей; важность отпуска по уходу за детьми, гибкого графика работы и качественных услуг по уходу за детьми; участие мужчин в выполнении домашних обязанностей; создание адекватной системы социальной защиты семей; демографические, социальные и экономические тенденции, влияющие на отношения между поколениями; и участие молодежи в социальной, экономической и семейной жизни.

25. По итогам обсуждений был сделан вывод о том, что в регионе, несмотря на всю риторику в поддержку семьи, семейные пособия, а также соответствующий отпуск по беременности и родам и услуги по уходу за ребенком практически не предоставляются; уровень участия женщин на рынке труда по-прежнему один из самых низких, а уровень безработицы среди женщин один из самых высоких в мире. Широко распространена практика детских браков при почти полном отсутствии прогресса в установлении равенства между женщинами и мужчинами. Была выражена обеспокоенность в связи с последствиями «арабской весны» для достижения гендерного равенства, поскольку некоторые эксперты отмечают замедление прогресса в области расширения прав и возможностей женщин. Кроме того, в регионе проводятся весьма ограниченные исследования по вопросам семьи и семейной политики. Рекомендации, вынесенные по итогам совещания, касались вышеупомянутых вопросов и были переданы правительствам региона.

26. 27–29 августа 2013 года в Сантьяго прошел семинар по вопросам ориентированных на интересы семьи стратегий сокращения масштабов нищеты и обеспечения баланса между трудовой деятельностью и выполнением семейных обязанностей в Латинской Америке, организованный Группой технического сотрудничества Отдела и Координационным центром по вопросам семьи в сотрудничестве с Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК). Цель семинара состояла в предоставлении государственным чиновникам информации о важности учета вопросов семьи при разработке политики для успеха общих усилий в области развития. В семинаре приняли участие представители 15 стран региона (Аргентина, Бразилия, Чили, Коста-Рика, Куба, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Гватемала, Гондурас, Мексика, Никарагуа, Панама, Перу и Уругвай).

³ Более подробную информацию о региональных совещаниях, включая освещенные в настоящем докладе, см. по адресу <http://undesadspd.org/Family/InternationalObservances/ TwentiethAnniversaryofIYF2014/RegionalMeetings.aspx>.

27. Сотрудники Отдела и ЭКЛАК представили ряд сообщений на тему нищеты и баланса между работой и семьей в Латинской Америке, а представители правительств рассказали о передовом опыте в своих соответствующих странах. В большинстве сообщений основное внимание уделялось стратегиям по поддержке семьи с целью сокращения масштабов нищеты. В ходе обсуждений состоялся обмен мнениями по вопросам развития семейной политики и общего прогресса в области социального развития в регионе. В целом участники согласились, что большинство социальных стратегий в Латинской Америке и Карибском бассейне направлены на защиту интересов женщин с детьми, а не семейных ячеек в целом, и что необходимо прилагать больше усилий для того, чтобы мужчинам также было отведено место в рамках этих стратегий. Кроме того, необходимо больше учитывать семейные ценности при разработке политики в целом. В регионе наиболее широко распространена политика денежных выплат бедным домохозяйствам, а данные нескольких проведенных оценок указывают не только на сокращение общих масштабов нищеты, но и на положительные сдвиги в области образования в таких его аспектах, как посещаемость, успеваемость и когнитивные навыки. Данные в области здравоохранения свидетельствуют о том, что осуществление некоторых программ дало положительные результаты, например в сфере питания детей и развития психомоторных навыков⁴. Только в немногих странах были разработаны всеобъемлющие стратегии по обеспечению баланса между работой и семьей (например в Аргентине и Чили), но даже в этих странах они осуществляются в ограниченном формате и направлены на защиту интересов только работников (в основном женщин) формального сектора экономики.

С. Подготовка на международном уровне

Комиссия социального развития

28. Комиссия социального развития ежегодно рассматривает вопрос о подготовке к празднованию двадцатой годовщины Международного года семьи в 2014 году. На своей пятьдесят первой сессии, которая прошла в Нью-Йорке 6–15 февраля 2013 года, государства-члены подтвердили важную роль семьи в жизни общества и в рамках общих усилий в области развития и отметили, что подготовка к двадцатой годовщине Международного года семьи в 2014 году и ее празднование предоставляют полезную возможность для привлечения внимания к политике защиты семьи как компоненту стратегий развития.

29. Была особо отмечена важность налаживания партнерств с организациями гражданского общества, частным сектором и научными учреждениями для оказания поддержки в разработке политики и программ, ориентированных на семью, равно как и осведомления общественности о целях празднования годовщины.

30. На региональном уровне Африканский союз под эгидой Совета министров социального развития сформулировал итоговый вариант позиции стран Африки, которая будет излагаться в ходе празднования и в которой речь идет о семейной нищете, солидарности между поколениями и балансе между работой и семьей. Европейский союз счел предстоящую годовщину еще одной возмож-

⁴ Cecilia Rossel, “Políticas para las familias en América Latina: panorama de políticas de reducción de pobreza y conciliación entre trabajo-familia”, July 2013.

ностью для обмена передовым опытом в области разработки политики, ориентированной на интересы семьи.

31. Ботсвана, Ямайка и Южная Африка сообщили о деятельности в рамках подготовки к празднованию годовщины на национальном уровне. В Южной Африке празднование годовщины используется как возможность определить проблемы, с которыми сталкиваются семьи, обменяться передовыми методами решения подобных проблем и предоставить семьям комплексные услуги.

32. Что касается формулирования политики, то правительства отметили важность адаптации социальной политики для удовлетворения потребностей семей и укрепления ее сплоченности, чтобы семьи могли играть свойственную им роль в обществе, в том числе в области образования и обеспечения ухода. Европейский союз поддержал рекомендации относительно разработки политики, содержащиеся в докладе Генерального секретаря (A/68/61-E/2013/3), и признал чрезвычайную важность мер по поддержке семьи, когда речь идет об укреплении солидарности между поколениями и борьбе с нищетой. Представители Европейского союза также отметили, что его инициативы в интересах семей направлены на адаптацию к демографическим изменениям и поощрение развития политики и обмен передовым опытом. Европейский союз придает особое значение разработке стратегий, благоприятствующих сбалансированности производственных и семейных обязанностей, и борьбе с детской нищетой.

33. Несколько делегаций с удовлетворением отметили признание того факта, что семья является основой солидарности между поколениями и социальной сплоченности, на ней лежит основная ответственность за развитие, образование и социализацию детей. Они также отметили необходимость поощрять учет интересов семьи в рамках всех аспектов развития.

34. Делегации отметили важное значение семейных стратегий, нацеленных на то, чтобы разорвать замкнутый круг передаваемой из поколения в поколение нищеты и перевести эти семьи из разряда живущих на вспомоществование в разряд живущих в материальном достатке. Осуществление ориентированных на интересы семьи стратегий и расширение экономических возможностей женщин рассматривались как высокодоходное вложение средств. Несколько государств-членов отметили переход от денежных выплат и других пособий, предназначенных отдельным лицам, к выплатам и пособиям, ориентированным на домашние хозяйства, например в принятом в некоторых странах подходе к социальной защите ранее делавшийся акцент на индивидуальном бенефициаре сместился на системы оказания поддержки семье. В семейной политике нескольких стран упор делался на обеспечение равных прав и обязанностей в отношении семьи и работы для мужчин и женщин. Среди важных стратегических вопросов также было упомянуто воссоединение детей с их семьями.

35. Программы поддержки семей были расценены как ключевые для укрепления солидарности между поколениями, борьбы с нищетой и содействия установлению баланса между работой и семьей. Делегаты отметили множество программ в интересах семей, реализуемых на национальном уровне. Программа *ingreso ético familiar* (этическая программа семейных доходов) предусматривает выплаты порядка 170 000 наиболее уязвимым семьям в Чили в рамках борьбы с нищетой. Семьям-бенефициарам, особенно тем, во главе которых находятся женщины, также оказывается поддержка для расширения их возможностей, чтобы помочь их членам найти достойно оплачиваемую работу. В Па-

рагвае программа Текорога, предусматривающая обусловленные денежные выплаты пособий семьям, живущим в крайней нищете, для содействия их постепенной социальной интеграции, охватывает 24,5 процента бедных семей, из которых 42,6 процента живут в условиях крайней нищеты.

36. Делегаты подчеркнули, что как семьи, так и правительство несут совместную ответственность за осуществление инвестиций в человеческий капитал членов семьи, а также отметили важность восприятия семей не как пассивных реципиентов помощи, а как активных субъектов, которые несут основную ответственность за свое будущее и должны выполнять свои обязанности. В Сальвадоре среди 91 000 бедных семей, живущих в сельской местности, распространяются ваучеры на получение образовательных и медицинских услуг. В других странах Латинской Америки также широко распространены программы денежных выплат. В Никарагуа и Бразилии бедные семьи, которые отправляют детей в школу и регулярно приводят их на медицинское обследование, получают ежемесячные пособия. Программа *Bolsa Familia* в Бразилии направлена на помощь семьям, которые на протяжении многих поколений жили в нищете, улучшить свое финансовое положение, на сокращение доли детского труда, поощрение доступа к образованию и сыграла ключевую роль в сокращении масштабов нищеты на 40 процентов и крайней нищеты на 52 процента с 2003 года. Новая федеральная программа *Brasil Carinhoso* направлена на помощь семьям, живущим в условиях крайней нищеты с детьми в возрасте до шести лет. Бразильская программа зеленых пособий (*Bolsa Verde*) заключается в выплате небольших пособий семьям, живущим в условиях крайней нищеты, при условии, что они прилагают усилия для защиты окружающей среды. В Эквадоре осуществляется программа выплаты пособий бедным семьям при условии совместного выполнения семейных обязанностей с целью улучшить показатели в области здравоохранения и образования. В Боливарианской Республике Венесуэла осуществляется ряд программ социального вспомоществования, именуемых «Боливарианские миссии», и в рамках *Misión Alimentación* (программа «Питание») и *Misión Madres del Barrio* (программа «Матери из предместий») признается ценность работы по дому, которую выполняют женщины. На Ямайке 140 000 семей получают денежные выплаты через программу «Улучшение положения благодаря охране здоровья и образованию». Ямайка также закончила работу над национальной стратегией в интересах родителей и приняла законодательство, в рамках которого будет создана национальная комиссия в поддержку родителей для расширения их прав и возможностей.

37. В Китае семьям с низким и средним доходами предоставляется субсидированное жилье. Население также может воспользоваться услугами программ, поощряющих выход и возвращение женщин на рынок труда и предоставление доступных и качественных услуг по уходу за детьми. В Пакистане программа оказания материальной помощи им. Беназир Бхутто предоставляет базовые услуги и содействует развитию человеческого капитала. Имеющие право на участие в этой программе определяются по итогам обследования на основе карточки учета материального благосостояния. Программа также предусматривает профессиональную подготовку для одного члена из каждой получающей помощь семьи и предоставление беспроцентной ссуды для развития малого бизнеса и самозанятости. В качестве новых компонентов программы были добавлены оказание помощи в получении образования и медицинские услуги.

38. В Марокко был создан фонд семейной солидарности в поддержку женщин в уязвимом положении, в том числе вдов. В Индонезии удалось сократить масштабы нищеты среди семей в уязвимом положении путем повышения качества образования и услуг в сфере здравоохранения. Совместные бизнес-планы для женщин в этой стране, а также деятельность учреждений, занимающихся расширением прав и возможностей семей, преследуют цель укрепления программ в интересах детей. В Сирийской Арабской Республике был создан фонд социальной помощи с целью расширить экономические права и возможности женщин путем реализации приносящих доход проектов. В Кении с целью укрепления института семьи разрабатываются законопроекты по вопросам брака, защиты семей и общего имущества супругов. В Зимбабве в рамках программы унифицированных социальных денежных пособий производятся ежемесячные не ограниченные условиями денежные выплаты и предоставляется доступ к базовым услугам для малоимущих домохозяйств и домохозяйств, страдающих нехваткой рабочих рук.

39. В Южной Африке недавно была закончена работа над официальным документом, посвященным вопросам семьи. В этом документе семья рассматривается в качестве обязательной составляющей развития и ставится цель включения вопросов семьи в инициативы по выработке стратегий в масштабах всего правительства с целью содействовать повышению уровня благополучия семей в стране. Сходным образом в Ботсване идут консультации по рамочной семейной стратегии.

Департамент по экономическим и социальным вопросам

40. В рамках подготовки к празднованию двадцатой годовщины Международного года семьи Отдел социальной политики и развития Департамента в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и региональными учреждениями, а также организациями гражданского общества провел несколько совещаний, практикумов, дискуссионных форумов и семинаров (см. также раздел II.D.).

41. В рамках празднования Международного дня семей в 2013 году в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций прошел дискуссионный форум, посвященный содействию социальной интеграции и солидарности поколений, организованный Отделом социальной политики и развития в сотрудничестве с Департаментом общественной информации в рамках еженедельных брифингов для неправительственных организаций, проводимых Департаментом общественной информации с целью повысить осведомленность о вопросах отношений между поколениями среди организаций гражданского общества. В ходе обсуждений была признана ключевая роль межпоколенческих программ в деле поощрения солидарности между поколениями в семьях и общинах. Подобные программы являются основой для развития позитивных отношений между поколениями и укрепления связей между членами семьи и разрабатываются с учетом взаимодополняемости и сильных сторон каждого поколения.

42. Участники форума отметили, что межпоколенческие программы отличаются в зависимости от страны и в целом подпадают под четыре категории: а) молодежь работает в интересах старшего поколения, как например программы, в рамках которых молодежь обучает старшее поколение обращаться с ин-

формационно-коммуникационными технологиями; b) старшее поколение работает в интересах молодежи, например когда представители старшего поколения преподают в школах, выступают в роли наставников матерей подросткового возраста или помогают обеспечить безопасность детей по пути в школу; c) молодежь и старшее поколение работают вместе в рамках программ по обеспечению продуктами питания или вместе преподают математику и естественные науки для детей младшего возраста; и d) совместные межпоколенческие проекты, такие как предоставление услуг по уходу за престарелыми на базе того же центра, где предоставляются услуги по уходу за детьми, либо создание программы продленного школьного дня на базе центров для людей старшего возраста. В Соединенных Штатах Америки Национальная программа поддержки семейного патронажа и «Законопроект об укреплении связей для достижения успеха» помогли сэкономить средства и доказали свою эффективность. Члены форума рекомендовали создать отделения по вопросам межпоколенческой солидарности на национальном уровне; провести обзор семейной политики с учетом сильных сторон каждого поколения и с целью оказать поддержку бабушкам и дедушкам; призвать государства-члены поощрять диалоги между поколениями и налаживать взаимопонимание между ними в контексте празднования двадцатой годовщины Международного года семьи; и поощрять создание межпоколенческих центров и использовать их для объединения представителей разных поколений⁵.

43. В контексте празднования Международного дня также была представлена информация о деятельности в рамках Программы по исследованиям в области связей между поколениями, учрежденной в Нью-Йорке по совместной инициативе Департамента по вопросам старения и Департамента по вопросам образования города Нью-Йорка. В рамках программы предоставляются услуги старшему поколению, одновременно проводятся научные исследования и подготовка учеников, отобранных в различных средних школах. Школьники помогают людям старшего возраста, которые в свою очередь выступают для них в качестве наставников, проводя с ними дополнительные занятия и оказывая иную помощь, что приносит в программу элемент укрепления связей между внуками и бабушками и дедушками.

44. В области технического сотрудничества Отдел социальной политики и развития недавно оказал техническую помощь министерству труда и по социальным вопросам Армении при разработке национальной семейной политики. Принятие такой политики является серьезным шагом на пути к укреплению института семьи и подразумевает включение имеющейся системы льгот в национальную стратегию социального развития и содействует оказанию дальнейшей поддержки в семейных вопросах в Армении. Эта политика выработывалась совместными усилиями сотрудников Отдела и международных и национальных экспертов. В Беларуси Отдел с 2011 года оказывал помощь министерству труда и социальной защиты в разработке и проведении национального обследования семей. Отдел сотрудничал с правительством и представителями научных кругов страны в подготовке методологии обследования и вопросников. Это обследование снабдит директивные органы страны данными, которые будут использоваться для корректировки национальной стратегии обеспечения демографической безопасности и внесения изменений в национальное семей-

⁵ Donna Butts “Advancing intergenerational solidarity”, a paper presented at the Observance of the International Day of Families, United Nations Headquarters, 16 May 2013.

ное законодательство. Методология обследования будет воспроизведена и использована для проведения сходных исследований в заинтересованных странах Содружества Независимых Государств.

D. Инициативы гражданского общества

45. Подготовка к празднованию двадцатой годовщины Международного года семьи ведется прежде всего силами гражданского общества. Именно гражданское общество, работая на местах с семьями и в их интересах, признает и поддерживает незаменимую роль семьи в жизни каждого из ее членов и в обществе в целом. Многочисленные неправительственные и общинные организации работают на низовом уровне с целью помочь семьям в выполнении многочисленных обязанностей. Несколько организаций гражданского общества активно поддержали процесс подготовки к празднованию двадцатой годовщины Международного года семьи путем организации мероприятий по повышению осведомленности на местном уровне, практикумов, семинаров и медиафорумов. Далее представлен обзор инициатив гражданского общества, который был проведен в 2013 году.

46. 12 февраля 2013 года Международная федерация развития семьи организовала на полях пятьдесят первой сессии Комиссии социального развития мероприятие под названием «В преддверии 2014 года: поощрение расширения прав и возможностей семей»⁶, а также несколько совещаний по повышению осведомленности в Европе, Южной Америке и Африке. В ходе вышеупомянутого мероприятия были представлены результаты совещания европейской группы экспертов, прошедшего в Брюсселе в 2012 году, и новое заявление представителей гражданского общества в связи с празднованием двадцатой годовщины Международного года семьи (см. также пункт 59). Региону Венето, Италия, была присуждена премия Федерации за усилия по поощрению разработки политики с учетом интересов семьи. В Венето представителям государственной власти на местном уровне или частным организациям, разработавшим политику в интересах семьи, внедрившим гибкие способы укрепления отношений с родителями и в семье в целом и поощряющим семейные ценности, выдается сертификат качества. В рамках проекта «Контроль вопросов семьи и работы», разработанного с целью начать инициировать документированную и системную оценку стратегий государственных и частных кампаний в отношении людских ресурсов, государственные и частные кампании получают сертификацию исходя из успешности их ориентированного на интересы семьи подхода, благодаря которой в значительном выигрыше остаются и работодатели, и работники. Задача состоит в совместной разработке мер по улучшению баланса между работой и семьей при одновременном повышении производительности компании или отдела.

47. В ходе конференции под названием «Проблемы, с которыми сталкивается семья в XXI веке», прошедшей 3–4 апреля 2013 года в Варшаве, в центре внимания находились стратегии в интересах семьи, принятые в Европейском союзе, в частности в Польше, главным образом в области обеспечения баланса между работой и семьей. Эксперты указали на то, что было установлено наличие

⁶ Более подробную информацию о некоторых мероприятиях, описанных в разделе II.D, см. www.family2014.org/seun.php.

связи между введением гибких режимов работы и повышением рождаемости в некоторых европейских странах. Конференция, в которой приняли участие правительственные должностные лица и представители гражданского общества, проводилась под патронажем президента Польши и была организована неправительственной организацией *Akademia Familijna* (Семейная академия), проводящей обучающие курсы для пар.

48. Конференция под названием «Поддержание баланса между семьей и работой», приуроченная к Международному дню семей, состоялась 15 мая в Европейском парламенте и была организована несколькими европейскими неправительственными организациями, занимающимися вопросами семьи. Ее принимали члены Европейского парламента из Словакии и Германии при участии Европейского комиссара по занятости, социальным вопросам и инклюзивности и нескольких членов Европейского парламента.

49. В честь празднования Международного дня Конфедерация организаций по вопросам семьи в Европейском союзе представила книгу, посвященную вопросам демографических изменений, представленности женщин на рынке труда и совмещения производственных и семейных обязанностей под названием «Fertility rates and population decline: No time for children?» («Уровень рождаемости и сокращение численности населения: нет времени на детей?»). Конфедерация продолжила свою информационно-просветительскую работу в средствах массовой информации по вопросам семейной и социальной политики и провела агитационную кампанию, посвященную провозглашению 2014 года Европейским годом гармоничного совмещения трудовой деятельности и семейных обязанностей. В целях мобилизации поддержки этой инициативы была разработана «дорожная карта» проведения Европейского года.

50. Организация «Женское правление общества по сотрудничеству в области развития» в сотрудничестве с информационным центром Организации Объединенных Наций в Лагосе, Нигерия, провела медиафорум для неправительственных организаций на тему подготовки к двадцатой годовщине Международного года семьи в честь празднования Международного дня семей 15 мая. Форум проводился с целью распространить информацию о годовщине, и на нем обсуждались вопросы, касающиеся положений о семье в законодательстве Нигерии: юридические механизмы для расширения прав и возможностей нигерийских детей посредством образования; маргинализация молодежи и кризиса самобытности; вопросы солидарности между поколениями и социальной интеграции.

51. Осознавая настоятельную необходимость обеспечивать и укреплять безопасность и стабильность семьи, Институт по оказанию услуг и проведению научных исследований по вопросам семьи и детей стремился продолжать свои давние усилия по созданию благоприятной обстановки для семей в Индии и по всему миру, а также познанию характера и сложностей факторов, влияющих на жизнь семьи и всей совокупности отношений в семье. В рамках празднования Международного дня Институт выпустил публикацию, посвященную семье как центральному элементу общества, провел несколько семинаров на тему защиты детей и инициировал проведение исследования на тему насилия в семье в отношении детей.

52. Международный центр по вопросам семьи и занятости провел пятую конференцию по вопросам трудовой деятельности и семьи в Барселоне 1–3 июля 2013 года. В ходе конференции представители научных кругов обсудили вопрос корпоративной ответственности в отношении семьи; преимущества гибкого графика работы и разработки основанных на полученных данных показателей оценки исследований, посвященных трудовой и личной жизни и организационных мероприятий. Среди рассмотренных в ходе конференции тем были вопросы о семье и трудовой деятельности в эпоху строгой экономии; политике в сфере семьи и занятости и культуре совмещения производственных и семейных обязанностей; парах с двойным доходом; труде и личной жизни и карьере женщины. Один из сделанных на конференции выводов состоял в том, что исследователям необходимо продолжить анализ причин коллизии между производственными и семейными обязанностями, а также быть точнее при употреблении понятия «гибкость» в своих будущих исследованиях.

53. 26 августа 2013 года в Сантьяго прошел семинар под названием «Стабильная семья: ключ к развитию», организованный Фондом образования и просвещения по вопросам семьи и «Строим семью». На семинаре присутствовали политики и представители гражданского общества. В ходе встречи было отмечено несколько примеров передового опыта в Чили, такие как инициатива под названием “Bono al trabajo de la mujer” («Бонус для труда женщин»), в рамках которой предлагаются трудовые стимулы для наиболее уязвимых женщин. Эксперты также обсудили важность структуры семьи и просвещения родителей для благополучия семьи. Помимо проведения обучающих курсов для родителей, Фонд публикует образовательные материалы на ту же тему. Его ежемесячный журнал распространяется среди 14 000 семей в Чили.

54. Проект в области здравоохранения в Лиссабоне (*Projecto de Saúde em Lisboa*) содействовал достижению целей в рамках празднования двадцатой годовщины Международного года путем организации семинаров, конференций и совещаний по повышению осведомленности. В 2013 году в рамках работы проекта были проведены семинар под названием «Что не хватает семейной политике — ретроспектива и перспектива»; совещание на тему наркомании, старения, изоляции и отношений между поколениями; двадцать третий конгресс по вопросам семейной политики на тему «Семья и старение: поощрение социальной интеграции и солидарности между поколениями», состоявшийся 1 октября.

55. Национальный совет по отношениям в семье из Соединенных Штатов Америки в ходе своей конференции, посвященной вопросам благополучия детей и молодежи в семье и общине, которая состоялась в Сан-Антонио, Техас, 8 ноября 2013 года, организовал семинар, приуроченный к двадцатой годовщине Международного года семьи, под названием «Семейная политика в странах мира». В ходе семинара, посвященного важности разработки семейной политики с точки зрения Соединенных Штатов, был проведен обзор стратегий в интересах семьи, осуществляемых в различных регионах.

56. Базирующийся в Нью-Йорке Комитет неправительственных организаций по вопросам семьи проводит ежемесячные программы с целью содействовать пониманию важной роли семьи для достижения целей Организации Объединенных Наций посредством рассмотрения проблем, с которыми сталкиваются семьи, и поиска их практического решения. За последние месяцы представите-

ли научных кругов, профессионалы-практики и неправительственные организации представили несколько тем, таких как научно обоснованная работа в интересах семей, изменение гендерных ролей в семье, воспитание детей-аутистов, оценка этнических и культурных различий в структуре семьи и меняющиеся структуры семьи. Комитет выступил также одним из спонсоров параллельных мероприятий: в период проведения пятьдесят первой сессии Комиссии социального развития было организовано мероприятие на тему сокращения масштабов нищеты среди пожилых людей, а в период пятьдесят седьмой сессии Комиссии по положению женщин — мероприятие, посвященное стратегиям по убеждению мужчин из развивающихся стран прекратить сексуальное насилие. Комитет ведет активную подготовительную и пропагандистскую деятельность в связи с двадцатой годовщиной Международного года семьи в 2014 году и запланировал проведение нескольких мероприятий и ежемесячных совещаний.

57. Комитет неправительственных организаций по вопросам семьи в Вене поддерживает работу международной сети из 139 организаций гражданского общества, занимающихся вопросами семьи, которую он использует в качестве источника ресурсов и интерактивного форума для сторон, занимающихся вопросами семьи (см. www.civilsocietynetworks.org). Венский комитет высказал намерение продолжать обновлять исследование, посвященное сбору данных о вкладе организаций гражданского общества в повышение благосостояния семей. На данном этапе этого процесса идет анализ информации, представленной организациями-участниками и создание на этой основе базы данных по семейным вопросам. Публикация документов и результатов анализа будет приурочена к празднованию двадцатой годовщины Международного года семьи в 2014 году.

58. Несколько организаций гражданского общества поддержали идею ежегодно отмечать Всемирный день родителей 1 июня. Генеральная Ассамблея в своей резолюции [66/292](#) от 17 сентября 2012 года предложила государствам-членам отмечать Всемирный день родителей в рамках отношений всестороннего партнерства с гражданским обществом, в частности задействуя молодежь и детей. Федерация за всеобщий мир провела мероприятия в нескольких странах в честь празднования Всемирного дня и организовала соответствующие торжественные мероприятия в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 4 июня 2013 года. Мероприятие, организованное постоянными представительствами Бурунди, Малайзии, Мали, Нигерии, Румынии, Сент-Люсии и Самоа, было посвящено в первую очередь многообразию ролей, которые родители играют в жизни детей, и особо отражало постоянную приверженность Федерации за всеобщий мир делу укрепления института брака, семьи и родительских обязанностей. 27 мая 2013 года в Мадриде организация «Фэмили уотч» провела общественные обсуждения, посвященные роли семьи и ее освещению в средствах массовой информации.

59. Международная федерация развития семьи предложила выпустить и в последствии распространила заявление гражданского общества по случаю празднования двадцатой годовщины Международного года семьи. В заявлении подчеркивается, что политика в интересах семьи доказала как свою ценность, так и эффективность во многих областях социального развития, и содержится настоятельный призыв к государствам-членам поощрять и претворять в жизнь учитывающие интересы семьи стратегии, нацеленные на обеспечение стабиль-

ных, приемлемых и качественных условий жизни для семей; и расширять права и возможности семей и признать их роль в обеспечении социальной сплоченности и экономического развития. Указываются конкретные стратегии в области искоренения нищеты, обеспечения баланса между работой и семьей и солидарности между поколениями. Авторами заявления выступили 21 международная структура, а подписали его 350 представителей гражданского общества из 173 национальных организаций, а также политики, представители научных кругов и отдельные лица⁷.

III. Выводы и рекомендации

60. На протяжении многих лет международное сообщество признавало важность стратегий и программ с упором на интересы семьи как компонента комплексного, а не секторального подхода к развитию. Международное сообщество согласилось с тем, что семья является основополагающей ячейкой общества, которая имеет право на защиту со стороны общества и государства, и признало, что, несмотря на существование различных форм и структур семьи, она играет ключевую роль для социального развития.

61. Подход, в рамках которого основное внимание уделяется интересам семьи, позволяет решать некоторые сохраняющиеся проблемы в области развития, такие как нищета и неравенство, передающиеся из поколения в поколение. Например, экономическое положение и стабильность семей, а также качество воспитания имеют жизненно важное значение для благополучия детей, а качество семейной жизни, само по себе, служит важным фактором, способствующим формированию будущего ответственного, справедливого и эгалитарного общества.

62. В настоящем докладе приводятся информациях об усилиях, прилагаемых правительствами и гражданским обществом в поддержку семей по всему миру. В центре внимания некоторых национальных стратегий и программ находятся женщины с детьми, а не семейные ячейки как таковые. Подобный подход может быть оправданным в силу преобладания дискриминации в отношении женщин и наличия насущной необходимости вести борьбу с этой исторической несправедливостью. Уделение пристального внимания детям также оправданно и объясняется желанием разорвать замкнутый круг нищеты и обеспечить по меньшей мере минимальные стандарты жизни для детей. Вместе с тем сосредоточения внимания на положении женщин и детей может быть недостаточно не только для сокращения масштабов нищеты, но и для продвижения идей равенства мужчин и женщин и прав детей. Как было недавно отмечено главой Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), доминирующее место в кампании за равенство мужчин и женщин принадлежит женщинам и эту кампанию надо расширить, чтобы она включала мужчин и мальчиков. Сходным образом, учет семейной динамики при разработке политики и предоставлении услуг обязательно приведет к более благоприятным результатам для каждого члена семьи.

⁷ Имеется по адресу www.family2014.org/declaration.php.

63. Подготовка к празднованию двадцатой годовщины Международного года семьи в 2014 году вылилась главным образом в проведение обзоров процесса разработки семейной политики на региональном уровне. В ходе проводимых исследований основное внимание уделялось вопросам, беспокоящим международное сообщество и сами семьи: семейная нищета, баланс семейных и производственных обязанностей и солидарность поколений. Как региональные обзоры в ходе совещаний на уровне экспертов, так и проведенные до настоящего времени исследования показывают, что осуществление политики, ориентированной на интересы семьи, способствует сокращению масштабов нищеты, улучшению положения детей, большему гендерному равенству, большей сбалансированности производственных и семейных обязанностей и упрочению связи между поколениями. Имеется много свидетельств тому, что стратегии в этих областях эффективны и их необходимо развивать в будущем.

64. Следует продолжить отслеживание развития семейной политики и обмен передовым национальным опытом в указанных выше областях, а также способствовать этим процессам на международном и региональном уровнях. Сходным образом, в ходе встреч на уровне экспертов на национальном и международном уровнях можно было бы проводить обзор развития семейной политики и предлагать рекомендации на основе имеющихся данных.

65. Кроме того, можно было бы разработать или укрепить соответствующие региональные механизмы поддержки (такие как План действий Африканского союза по укреплению семьи в Африке) в целях а) отслеживания влияния социальноэкономической политики на жизнь семей; б) поощрения и отслеживания развития семейной политики в соответствующих областях; и с) оказания поддержки в исследованиях по вопросам семьи и оценки воздействия стратегий. Кроме того, государства-члены могут считать полезной идею разработки долговременной стратегии в качестве руководства для будущей деятельности Организации Объединенных Наций по вопросам семьи, например по созданию практического механизма проведения обзора с упором на конкретные сферы разработки семейной политики.

66. Баланс между работой и семьей и проблемы отношений между поколениями — это те две области политики, значение которых в ближайшие годы будет обязательно возрастать. Последние тенденции, такие как быстро падающий уровень рождаемости в развитых странах, нестабильность семьи, растущее число разводов, а также все большее количество сложностей, с которыми сталкивается молодежь при образовании семьи, требуют срочных действий, особенно в том, что касается баланса между семьей и работой и устойчивого наличия средств к существованию. Сходным образом, меняющаяся структура семьи, урбанизация и мобильность, а также быстро растущая доля старшего поколения среди населения и вызовы, связанные с обеспечением прав человека и достоинства пожилых людей, требуют серьезного анализа стратегии поддержки здоровых отношений между поколениями, основанных на принципе взаимопомощи, чтобы поколения не рассматривались как конкурирующие друг с другом.

67. Обеим темам не уделяется достаточно внимания на международном уровне, несмотря на их растущее влияние на такие вопросы, как участие женщин на рынке труда в будущем и старение. При поддержке со стороны государств-членов можно было бы вести систематическую последующую деятельность в связи с разработкой семейной политики в этих областях, координируемую на национальном и региональном уровнях с помощью координатора по вопросам семьи в Отделе социальной политики и развития.

68. Как отмечалось в предыдущих докладах по вопросам семьи, цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, особенно касающиеся борьбы с нищетой, образования и сокращения случаев материнской смертности, будет трудно достичь, если стратегии по их достижению не будут сосредоточены на поддержке семьи. Положение женщин, детей и молодежи входит в число основных приоритетов Организации Объединенных Наций и останется одним из главных приоритетов в рамках стратегии в области развития после 2015 года. Учет интересов семьи в рамках этой повестки дня стал бы шагом вперед в направлении расширения прав и возможностей и сокращения неравенства, а также способствовал бы достижению целей устойчивого развития.

69. Государствам-членам и прочим заинтересованным сторонам предлагается рассмотреть следующие рекомендации:

a) правительствам, структурам Организации Объединенных Наций и региональным структурам, организациям гражданского общества и частному сектору, а также научным учреждениям следует поощрять и продвигать расширение прав и возможностей семей посредством соответствующих стратегий и программ в интересах семей;

b) государства-члены могут рассматривать деятельность по расширению прав и возможностей семей в качестве важного инструмента по борьбе с нищетой, социальной исключенностью и неравенством и включить ее в повестку дня в области развития после 2015 года;

c) государствам-членам следует поощрять семейную политику в поддержку баланса между семьей и работой, включая равное разделение семейных обязанностей между мужчинами и женщинами и поощрение ответственного отношения к отцовству в рамках более широкой повестки дня в сфере обеспечения равенства между мужчинами и женщинами;

d) правительствам и прочим заинтересованным сторонам рекомендуется вносить вклад в осуществление межпоколенческих программ для оказания помощи семьям в выполнении их обязанностей по уходу и содействию обмену опытом между представителями разных поколений и взаимовыручке;

e) Комиссия социального развития может пожелать принять во внимание выводы дискуссионного форума, приуроченного к празднованию двадцатой годовщины Международного года, в качестве ориентира для дальнейшего обсуждения в ней вопросов семьи с целью создать соответствующий механизм последующей деятельности, играющий направляющую роль в деле формирования национальной политики;

f) государства-члены могут рассмотреть соответствующие способы продвижения повестки дня по вопросам семьи на международном уровне скоординированным и систематическим образом. Баланс между семьей и работой и вопросы отношений между поколениями должны оставаться в центре внимания на национальном, региональном и международном уровнях.
